

SUSCRIPCIÓN

Chantada Trimestre 1'50 pts.  
 Provincias Id. 2'00 Id.  
 Cuba y EE. UU. Semestre 1'50 pesos  
 R. Argentina Id. 2'46 M. N.  
 ANUNCIOS CONVENCIONALES

# LA VOZ DEL ÁGRO

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Fundador y Propietario,  
**D. Jesús Fernández Taboada**  
 Oficinas y Talleres  
 Plaza de Castelar - 7

Núm. 126

Chantada, 26 de Julio de 1931

Año IV

## Hay que estar alerta si se quiere hacer algo por el pueblo que se gobierna

Llamamos la atención a nuestro digno alcalde y demás compañeros de corporación que hoy rigen los destinos del municipio, que procuren tener especial cuidado de enterarse de cuantas disposiciones vaya publicando la Gaceta Oficial, por si pudieran contener algo que pueda interesar a nuestro municipio, (no confiar en un secretario, por lo menos hasta que no pueda dudarse de su lealtad, inteligencia y buena voluntad), pues sería una triste gracia que, por no enterarse a tiempo, se incurriera en las torpezas y abandono en que han estado sumidos los intereses del municipio durante la actuación de las últimas corporaciones dictatoriales, para las cuales, al parecer, no ha existido el deber de velar por los intereses que arbitrariamente han estado administrando, para demostrar lo cual, citaremos algunos casos.

Cuando la primera de las citadas corporaciones que presidía D. Jacobo Rodríguez acometió con tanta precipitación las obras de traída de aguas y alcantarillado, el Gobierno, o mejor dicho, el Estado, concedía subvenciones para la construcción de esas obras hasta un 75 por 100.

Ni al referido alcalde ni a sus compañeros de corporación, de la que formaba parte persona tan obligada a conocer de esas cosas como el abogado y del Cuerpo de Secretarios de Ayuntamiento (que luego fué diputado provincial) D. Manuel Otero Soto, se les ha ocurrido pedir al Estado la subvención de una sola peseta.

¿Por qué lo hicieron así? ¿Ha sido ignorancia, mala fé, negligencia, abandono o algo inconfesable? No lo sabemos, pero, lo que si sabemos es, que no se han dado punto de reposo hasta que lograron celebrar el, según se dice, leonino contrato y sacar a subasta en una forma al parecer clandestina, y decimos clandestina por el hecho de que a la subasta haya concurrido solamente la entidad a la cual se decía se le reservaba el negocio (Servicios Públicos a Madrid) que en efecto lo era, ya que sin necesidad de poner los piés en Chantada, ha habido un segundo contratista que, mediante una prima de más de cuarenta mil pesetas, según de público se ha dicho y en la conciencia de todos está, se ha hecho cargo de las obras, todo realizado bajo un contrato que la corporación actual acaba de declarar lesivo para el Ayuntamiento y del que habrán de deducirse las correspondientes responsabilidades, pues no faltaría más que fueran a quedar impunes tantos atropellos a los intereses del pueblo, que tan poco respeto han merecido a esos hombres tan desaprensivos.

En aquellos tiempos dictatoriales, el gobierno concedía también subvenciones para otras obras, entre ellas y con pre-

ferencia la construcción de locales escuelas y casa habitación para los maestros, grupos escolares, etc. ¿Hubo quien supiera si el alcalde y demás compañeros de corporación del municipio de Chantada se molestaron o siquiera se les haya ocurrido iniciar alguna obra de esas y pedir para ella alguna subvención? Pues bien, el Estado había concedido un crédito de CIENTO MILLONES para toda España, y a la provincia de Lugo le correspondían unos dos millones de pesetas, para dar inversión en forma legal a las cuales, se constituyó en el año 1927 la Junta de Patronato Provincial, de la que era presidente el gobernador. Esta junta no llegó a hacer nada, y hubo gobernadores como don Rogelio Tenori y su sucesor señor Bermúdez de Castro, que ni siquiera sabían que existía, y así sucedió que, en la provincia de Lugo, no se gastó ni una peseta de ese crédito; más tarde, en la «Gaceta» del 15 de Julio de 1928, se publicó un real decreto que concedía a los Ayuntamientos, parroquias u otras entidades que se comprometieran a construir locales escuelas, grupos escolares, etc., subvenciones hasta del 70 por 100. ¿Por casualidad hubo alguien que se enterara si al alcalde, secretario u otro funcionario del municipio se le ocurrió hacer alguna gestión o siquiera mera indicación pertinente al caso? Nada se hizo, pero en cambio si han sabido agregar al ilegal contrato de las aguas y alcantarillado la cantidad exorbitante de más de setenta mil para la pavimentación de la villa, que se ha empleado en el arreglo del Cantón y pavimentación de la plaza, frente a las casas del alcalde y su lugarteniente el Sr. Otero Soto; véase en cambio como han dejado la plazuela de Santa Ana, principal entrada del pueblo, que nos avergüenza ante el mundo civilizado. Pero hay más, mucho más y de ello se hablará. Hay que tratar aun del camino de Quintelina, del adoquinado de las carreteras frente a las fincas de aquellos caciques, dejando partes urbanizadas del pueblo sin adoquinar; de ese adfesio que han querido llamarle malecón, de la venta de la plaza de la pesquería, adquirida y reconstruida por el tío Pegerto; hay que saber si se ha vendido sin subasta un sobrante de vía pública en la Fuente-Arcada al tío Joaquín y no olvidarse tampoco de los contratos de la casa-cuartel de la Guardia civil. Hay que revisarlo todo, pues tampoco puede quedar sin sanción la ilegal reforma del contrato de la luz, y saber el por qué de tanta enmienda y raspadura en el libro de actas, etc., etc. No faltaría más, que con tanto título se fuera a prescindir de una gente que tan bien nos ha gobernado.

Pronto, muy pronto se andará todo, y para hoy basta.

## AL CRISOL

¡Ah! ¿Pero no sabían Vds.? Pues si señor, ya lo han canonizado. No hay incensario que no lance nubes de humo en su honor, ni órganos que más o menos desaliñados no le saluden con sus marchas triunfales, ni verbos pios que no se hagan lenguas de su virtud y milagros presentes y futuros.

Nos referimos ¿cómo no? al ungido que ha brotado en estas elecciones constituyentes. Cinco ciudades le han ofrecido cinco actas que son cinco coronas gloriosas. Madrid, Huesca, Cáceres, Valencia y Barcelona han coincidido para proclamar una santidad: la de San Alejandro.

Sus nuevos fieles son numerosos y variados, ya que abarcan desde los albiñanistas de «La Nación» hasta republicanos de la vieja guardia, con ideas y lastre del 68, aunque todos coinciden con el tono de sus plegarias.

¡Sálvanos del desorden! es el ronquillo de la inefable y celestial melodía. Luego no faltan las jaculatorias que piden favores variados: ¡respétanos, sálvanos! ¡sé nuestro guardián! ¡libranos de nuestros enemigos y protégenos en nuestros malos deseos! ¡Que no nos ahoguen y que tengan calma! ¡que no me toquen a mis dineros ni a mis propiedades, ni a mis privilegios!

La verdad es que con menos cumplidos se conquista una mujer fácil y con menos llantos se conmueve un corazón sensible. ¿Cómo podremos dudar de que la bondad infinita de San Alejandro se deje vencer con tan tiernas y halagadoras razones?

Solo una duda nos asalta. ¿Será San Alejandro tan todopoderoso como lo hacen sus devotos? ¿Podrá disponer de la gracia celestial con tanta liberalidad como ellos creen? ¿No habrá el peligro de que el Padre Eterno le retire la administración de sus favores y lo tenga en el Cielo, sí, pero a palo seco y sin las llaves de las alacenas ni de los rayos?

Y además ¿no se habrán engañado respecto a su virtud? Porque un prestímano puede parecer a la gente incauta un ser sobrenatural, pero sólo mientras no se den cuenta del truco con que se aparentan los milagros.

Y yo, que quieren ustedes que le diga, soy un desengañado de las virtudes de San Alejandro, y creo firmemente que se acabaron las épocas de las beatitudes, y que, digase lo que se diga, San Alejandro no subirá al altar.

Y no lo creeré aunque el «ABC» y «La Nación» y «El Debate» y todos los juniperos juntos, atruenen los espacios con un castizo: ¡Es mi hombre!

(Como que tanto entusiasmo es lo que más me escama ¡caray!)

P. P.

## El paso atrás de Lerroux

Nosotros, sin dárnoslas de listos, ya preveíamos este salto que el jefe del partido radical preparaba en el trampolín de la política. Lo preveíamos desde aquella su famosa nota cuando el papa recusó a Zulueta como embajador de la República. ¿La recordáis? El Sr. Lerroux, casi, casi le dá la razón al Vaticano.

El salto atrás de Lerroux se acentuó más en sus mítines electoreros y en la táctica seguida hasta el día 28 por los jefes de su grey en provincias y pueblos, cuyos mítines no eran otra cosa que llamadas a formar en torno al poder cuya táctica de los jefes de la grey era, y es, resquebrajar la disciplina de los partidos afines, fomentar la defeción y prometer a los desertores pan y rancho en día próximo y para ellos venturoso.

D. Alejandro Lerroux nos dió otra vez el camelo con su talento político, que ni por asomo discutimos, como no lo discuten los monárquicos y juniperos, quienes en sus periódicos adulan a todo adular al radical ex rebelde. El Sr. Lerroux absolvió políticamente y con la mano derecha a todo cacique y alrajo hacia su clan a las clases conservadoras, desde el somatén para arriba. Con esto claudicó el caudillo, pues de la noche a la mañana, poniendo proa al poder, «convirtió el verbo de las rebelías en verbo de transigencia, que en momentos como los actuales parece más bien la continuación de un régimen social injusto y de una esclavitud espiritual odiosa».

El Sr. Lerroux quiere gobernar a todo trance, con o sin republicanos. Allá él. Por de pronto cuenta con sus leales —Garra, Abad Conde, etc.—con los conservadores y con las declaradas simpatías de «El Debate» y «ABC».

## GRELOS

N'a vereda d' un camiño,  
 indo pr' alo pra Viana,  
 encontrei unha miniña,  
 ¡proviña,... moito choraba!

Acerqueime a preguntarlle  
 d' aquilo cal era a causa.  
 Mirou, e triste dixome:  
 ¡Ti ben sabes que me pasa!

Muller, eu cousas com' esas  
 non ch' as poden saber,  
 preguntarei o cubano  
 qu' ise debeas entender.

Adios, miña Maruxiña,  
 digoche unha cousa sola  
 que, ahí che ben-o cubano  
 pra che tocar a vitrola.

Xa sei que me deixache  
 porque che son un paisano,  
 agora estarás contenta  
 porque queres on cubano.

*Pra facerse c' unha novia  
 hay qu' irche as Américas,  
 quér nte as señoritas  
 e máis tamén as maestras.*

PEDRO DE VILLARDAMOS

Encargue V. sus impresos en los talleres de «La Voz del Agro»

## Por qué no

termina de una vez de averiguar cuál es la máquina de coser que mejor le conviene?

### “Naumann”

que se vende en Chantada en la acreditada RELOJERIA de

**Manuel Rodríguez**

Representaciones de las Máquinas de escribir UNDERWOOD e IDEAL. No abandonéis la ocasión de adquirir los magníficos relojes de pared “Carrillón”, “Weinsyer”, el “Longines”, “Omega”, “Lipe”, “Ciros”, “Cima”, “Rosef Patti” y otras marcas acreditadas para señora y caballero.

MAGNIFICO TALLER DE REPARACIONES  
ARREGLO DE TODOS LOS OBJETOS DE PLATA Y ORO  
JOYAS Y MAQUINAS DIVERSAS

## “LOS CABEZAS”

Taller de Ebanistería  
Construcción de Retablos,  
Muebles y Obras  
en toda clase de estilos y maderas.

**José Ascariz** Transporte vinos del Ribero todos los días de la semana

Palas de Rey  
(Casa de Concha)

## Nueva empresa de Automóviles Chantada-Mellid

Se pone en conocimiento del público en general, que se ha establecido una línea de automóviles haciendo escalas en Taboada, Monterroso, Palas y Mellid, la que cuenta con unos modernos coches y personal competente.

Este servicio enlaza con las empresas de Palas de Rey-Lugo: «La Directa» de Lugo-Orense y «El Faro» de Lalín-Monforte.

Salidas: de Mellid, a las 7:15 mañana. Salida de Chantada, a las 5:15 tarde.

## H. FLORA

Amplias y ventiladas habitaciones  
Servicio esmeradísimo de cocina y comedor  
Leonardo Rodríguez, número 10 Chantada

## H. La Nueva Estrella DE David Vázquez de Chantada

Sucesor de Nemésio Alvarez  
Habitaciones higiénicas y ventiladas, Servicio esmerado de cocina y comedor. Casa preferida por los comprovincianos que se ausentan o regresan de América  
Servicio diario a todos los trenes y al Puerto.  
Se informa sobre entrada y salida de vapores correos para América.

Uruguay, núm. 50  
VIGO

## A verdadeira desgracia

Facía ben tempo que non via a Xuana Lestedo, unha amiga miña d'a moce da, con quen teño botado por ises turreiros adiante moita fina reveirana.

Cosouse c-un larpén de Gargamala, e dead' entonces poucas veces a volvin a ver.

Dend' a derradeira, facía, como digo, ben tempo cando m'alcontrei coela ista mañán, a redor d' a medio día.

Iba toda vestida de luto, e tan acabada de cara e de corpo, que me costou traballo conecela cando pasou pol o meu lado e me dixo:

Deus te garde, Chuco.

—¡Pardiola!—respondin eu dimpois de reparar n-ela cuasque medio menueto.—¿E, eres tí, Xuana?

—Eu mesma, Chuco. Eu mesma.

—Pois se non me falas, non te coñecía.

—¿Logo tan cambiada m'alcontras?

—Non e iso, muller—respondin eu, tratando de desfacer o mal efecto qu' as miñas palabras estaban facende n o corazón de Xuana.—E, coma iba distraído, non reparaba en tí.

—Ademais, —aguerguei logo— como vas vestida de luto... ¿Quén che morreu?

—Morreume o home.

—¿Fai moito?

—Duas somanas

—Pois ten paciencia, porque agora o mal xa che non ten remedio. Si en algunha cousa che podó ser de porveito, conta connigo, qu' a miña casa y a miña artesa están de cote abertas pr' os amigos verdadeiros.

—Xa sei, Chuco que sempre tiveches bó corazón. Mais a miña desgracia éche meito maior d' o que tí coidas.

—Non, sei sí me fago de cargo. O fin era teu home, o pai d' os teus fillos, o teu compañeiro d' a yalma, o sostén d' a casa, o consolo d' os teus pesares... Xa me fago cargo, xa.

—¡Ay, Chuco, Chuquiño, qué angañado estás! O meu home, aunqu' era meu marido pra diantre de Deus e d' o mundo; anqu' era o pai d' os meus fillos, non era ningunha d' esas outras cousas que tí dices, senón un xudeu, que mallaba en min como en centeo verde; qu' en lugar de ser o sostén d' a casa, acababa con canto tiñamos, e qu' en vez de consolar os meus pesares, aumentábaos cada día, con mozas, borracheiras, e toda cras de malas auciões.

—Logo entón, seca axiña esas vágoas que non merece ise xuncras d' o inferno que ceibes nin unha soila por él.

—Pero si non é por quen choro, amigo Chuco!

—¿Destonces por quen?

—Porque ós dous días d' enterrado, cando todos nos alcontrábamos máis contentes qu' unhas castañolas, morreúsenos unha vaca leiteira que me custara unha manada de pesos. ¡Esa sí qu' era o sostén d' a casa!

—Pois destonces, chora d' abondo, Xuana, qu' iso sí que che foi unha verdadeira desgracia.

AVELINO R. ELIAS.

## La inquietud del agro

Galicia vive hoy una hora de crisis que puede ser muy fecunda. Crisis significa aquí transición entre dos estados psicológicos. Y esta transición consiste en la preparación de un nuevo rumbo, en el salto de una actitud de resignación y mansedumbre a una actitud de inquietud afirmativa y dinámica energética.

Esta actitud tiene un relieve máximo en las zonas campesinas, en el sector ciudadano del agro, tundido siempre y con la cerviz humillada y el espíritu escarnecido. La instauración de la República fué para el agro gallego el regalo más espléndido de una esperanza luminosa. Bajo la monarquía ya las falanges campesinas, azotadas por la decepción, habían perdido la ilusión de incorporarse a la libertad ciudadana. El caciquismo había estrangulado su vida y sus anhelos. Cuando el campo intentó más de una vez ponerse en pié, toda la máquina asfixiante del Estado monárquico se puso en movimiento para ahogar hasta el último vestigio todo resto de virilidad y de civismo.

Pero hoy el pueblo agrario revive, y revive con una fuerza insólita, con una energía extraordinaria, como si ahora precisamente —y así ha de ser— llegase, como lo anuncia el Evangelio, su día y su tiempo.

El agrarismo adquiere en el nuevo régimen el brío y la pujanza que le infunden un largo anhelo y una esperanza muchas veces abatida, pero nunca extinta. La agitación que corre hoy en la aldea gallega y que señala a cada ciudadano campesino la ruta de su liberación ha de trocarse en una acción estructurada y decisiva. El olvido en que se tuvo siempre a nuestros pueblos de tierra adentro ha de tener en la nueva etapa de la vida política nacional un término definitivo. Las luchas agrarias de ayer no fueron estériles, aunque sus frutos hubieran podido ser más hubéramos si el campesino no hubiera temido tanto al cacique y le saliese al paso con la coraza de su integridad ciudadana, arrancando de las urnas, como España lo hizo el día 12 de Abril, el referéndum de su soberanía. El campesino es libre tan pronto él quiera serlo, cuando con conciencia de sus deberes y con lealtad otorgue su representación a quienes combatieron de por vida por emanciparlos, porque el Estado se acerque a sus necesidades para comprenderlas y remediarlas.

El resurgimiento del agrarismo es un sintoma excelente de que los pueblos rurales, si estaban dormidos, no están muertos, y de que quieren incorporarse a la vida pública para que el atropello tradicional cese y la justicia y el buen gobierno de sus haciendas se imponga con ademan vigoroso y enérgico. La conciencia de sus deberes y la unión los salvará. Esta es la obra.

## Pescado fresco

Procedente de los puertos de Vigo Coruña. Vivero y Marín, se recibe diariamente en la

“Pescadería Moderna” de Ramón Nodar, (Sucesor de Bajo), sita en los Soportales.  
HAY MARISCOS TODOS LOS DIAS

# BANCO PASTOR

Antes Sobrinos de José Pastor

(Casafundada en 1776)

Capital suscrito	Pesetas	17.000.000
« desembolsado	»	44.000.000
Fondos de reserva	»	6.000.000

## CASA CENTRAL: LA CORUÑA

SUCURSALES

Vigo, Lugo, Orense, Vivero, El Ferrol, Sarria, Monforte, La Estrada, Tuy, Mellid, Muña, Mondoñedo, Puentevedume, Villalba, Ribadeo, Santa Marta de Ortigueira, Carballino, Padrón, Noya, Puebla del Caramiñal, Ribadavia, Barco de Valdeorras, Verín, Rúa-Petín, Vimianzo, Puenteareas, Chantada y Cedeira.

## CUENTAS CORRIENTES CON LIBRETAS

Abonando los siguientes intereses:

A la vista	2-1/2%	anua
A los tres meses	3%	»
A los seis meses	3 1/2%	»
A los doce meses	4%	»

## CAJA DE AHORROS

Abonando intereses al 3-1/2% anual

Cuentas corrientes en moneda extranjera  
INTERESES A CONVENIR

Venta de giros sobre todo el mundo, especialmente America

Oficinas en Chantada, Calle de Luciano Travedelo, número 4

Encargue V. sus trabajos en la imprenta  
**La Voz del Agro**

LA VOZ DEL PUEBLO RECLAMA...

# ¡Pan, deberes y derechos!

El gobierno provisional de la República, como los gobiernos de la monarquía, como todos los gobiernos burgueses, es siempre contrario a los ideales de los operarios, de las clases trabajadoras del campo, del taller y de las fábricas que trabajan y producen. El órgano del partido comunista español nos da cuenta detalladamente de las persecuciones de que son víctimas los trabajadores por reclamar justicia, pan, deberes y derechos.

El gobierno debe tener en cuenta que la clase trabajadora está pasando, en la hora presente, una grandísima crisis y que él debe solucionar, dándole al operario libertad para poder defenderse de los grandes capitalistas y terratenientes que los explotan.

¡PAN!...

Este es el grito más angustioso del pueblo y que se clava en nuestro pecho como el filo del puñal.

Las clases trabajadoras explotadas por los latifundistas, fabricantes, rentistas y por toda la turba de opresores de la burguesía, piden pan. Por las carreteras y caminos se amontonan chiquillos, hombres y mujeres que extienden la mano a la caridad contorcidos por el hambre... La República prometía la redención, prometía pan y abrigo, y el tiempo pasa y los desgraciados continúan sin pan y sin abrigo; y los poderosos, los ricachones, han emprendido una enérgica campaña contra la República y la ofensiva ha hecho nuevos desesperados... ¿No existe razón de ser!

Ténganlo en cuenta nuestros gobernantes: la clase trabajadora les merece tanta consideración y respeto como la aristocracia y la burguesía. Mas aún. La República vino por el sufragio nacional; la votaron los trabajadores porque ella es el primer paso de la revolución. Y la revolución debe continuar poderosa e invencible. No cabe duda.

¡DEBERES!

Es necesario que todos nosotros nos enteremos del deber que tenemos en defender a nuestros camaradas; pero tampoco debemos olvidarnos de nuestra compañera: la mujer. La jornalera, del ignominioso proceder de la burguesía, que la explota y tiraniza sin piedad.

Hay que tener en cuenta que la mujer obrera trabaja de sol a sol, mal pagada y explotada por los capitalistas, porque ven en ella que no sabe defenderse ni tiene quien la defienda. Es necesario que todos los hombres conscientes se enteren de la triste situación de nuestras compañeras, las trabajadoras. De ellas se exige todo, pero nada se les ofrece. En su breve juventud no tienen más alegría que la calle y el hogar miserable. Luego vienen los hijos, y las pobres mujeres, para sustentarlos, tienen que trabajar... sabe Dios cómo y en qué condiciones, para que esas criaturas tengan que comer...

¡Dura es la vida del obrero; pero mucho más dura es la de la mujer trabajadora! El obrero sufre la tiranía de un patrón, de varios jefes quizá, y la mujer obrera sufre, además de esta tiranía, la del hombre, la de su hombre, la de todos los hombres. ¡Triste vida la de las trabajadoras! Por conseguir libertarla de todos estos vejámenes, debemos trabajar todos, arrancándola de las garras ignominiosas del usurero, siendo nuestro deber levantarla de la inferioridad sexual en que vive, que es, asimismo, consecuencia del negro régimen capitalista.

En España ha sonado ya la hora de la redención. El pueblo se ha lanzado a su conquista y la ganará. Nosotros lucharemos a su lado con todo nuestro fervor. Los trabajadores todos, hombres y mujeres, deben unirse en un solo bloque poderoso, para reivindicar sus deberes y consolidar la República.

¡DERECHOS!

El espectáculo que la vida nos ofrece cada día es para muchos de nosotros más

terrible y espantosa que la muerte. Porque la muerte es precisamente una liberación a que todos tenemos derecho. Morir, nacer... Todos somos iguales; tenemos los mismos derechos. ¿Por qué no debemos tenerlos también durante la vida?

Porque la vida para nosotros es diferente a la de los señoritos. La vida del pobre es triste y cruel. Pasa los inviernos desnudo, sin ropa con que cubrir sus carnes heridas por las nieves y abrasadas por los rayos caniculares que recibe en el verano...

El burgués, el aristócrata y sus hijos, esos tienen derecho a vivir bien. El obispo puede seguir predicando caridad... El cristianismo se ha inventado para ellos. Los obispos y cardenales no visten harapos — ¡que va! —, sino seda y púrpura.

Los pobres harapientos tirados por las calles, pueden, al morir, si se arrepienten, gozar en la otra vida porque a ésta no tienen derecho.

Esta es la triste realidad.

Es necesario luchar para que desaparezcan los privilegios y triunfe la igualdad en los deberes y en los derechos.

MIGUEL F. TORRES.

## A una cualquiera

Mujer: bajo la noche, negra y fría, en el arroyo, pálida, te he visto, y ha iluminado toda el alma mía, el resplandor de la piedad de Cristo.

Y he sentido deseos de besarte en tu marchita frente de azucena, y de decirte para consolarte:

— ¡Aunque has pecado mucho, tú eres buena!

Aunque vives de crápulas y excesos, a las más puras vírgenes te igualo, porque caminas repartiendo besos, ¡y quien reparte besos nunca es malo!

La sociedad, hipócrita, te ultraja... De ella son las espinas de tus sienes... Ella es más vil que tú, más ruin, más baja... ¡no tiene corazón, y tú lo tienes!

Tal vez tú seas la que, mustia y triste, al final de un abrazo pasajero, mordéndome en los labios me dijiste: — ¡No te volveré a ver; pero te quiero!

O acaso seas tú la que, abrazada una noche a mi cuello, loca, ardiente, me gemías así: — ¡Quién fuera honrada, para vivir contigo eternamente!

¡Pobre mujer! Aunque te infaman tanto, siempre mi corazón está con tigo, y, en nombre del amor, mil veces santo, con mi mano de artista te bendigo.

¿Qué importan tus flaquezas? Son humanas. ¿Qué importa que te enloden los placeres...? De carne, como tú, son mis hernanas. Mi madre era mujer, como tú eres.

Ese que, cuando pasa por tu lado, te insulta en plena faz, porque te aflijas, no piensa en que mañana otro malvado tal vez haga lo mismo con sus hijas.

Y esa que, envuelta en sedas, sonriente, te desdén, al pasar, con la mirada, no piensa en que, a pesar de ser decente, ¡vales tú más, porque eres desgraciada!

¡Oh víctima sujeta a infames yugos; a esos que en ti su saña satisfacen diles como Jesús a sus verdugos: perdónalos, no saben lo que hacen!

Si busca con ardor tu vida inquieta un alma sin espinas ni venenos, ¡ven, refúgiate en mí! Soy un poeta, ¡y todos los poetas somos buenos!

Y, aun cuando al vulgo estúpido le pese, y la perversa Humanidad me ladre, acércate, mujer. ¡Ven que te bese, como besaba el rostro de mi madre!

MIGUEL R. SEISDEDOS

## Cousas da vida

— Foi a escola alguns anos, sabe lér, sabe contar; escrebe que mesmo da xenio, elle moi listo o rapáz.

Agora teño pensado pr' a América o mandar, que n-aldea vosté sabe que de probe non se sai.

Vendín unha vaca que tiña, algunhas cousiñas mais; quero que vaia preparado, polo-o que poida pasar... ¿Mais que lle pasa, señor, que tan pensativo está?

— Pensaba qu-elle an engano, pr' a aló seu fillo mandar. Neste tempo solo engarbos a el non lle han de faltar.

América, xa non é Amér'ca non hai con riquezas contar. Hai aló falta de traballo,

e moitos pol as portas a buscar; ¡e cantos, se vosté soubera, non-o poden alcontrar!

Alguns que en América están, que saben mais qu' o seu rapáz; quixeran tel-os cartiños pr' a de novo poder voltar.

Doulle un consello de amigo, se mo quere escoitar: Compre a vaca que tiña,

e as outras cousiñas mais, que se pr' a América o manda, tal coma as cousas están perde os cartos e a vaca, e mais tamén o rapáz.

EDUARDO ALVAREZ.

## El triunfo del Socialismo en las Constituyentes.

Ciento veinte diputados socialistas aproximadamente ocupan los escaños del Congreso e intervienen en la elaboración de las leyes por las que el pueblo español va a encauzar su nueva vida social y política. Esto es ya por sí solo una garantía. Una enorme garantía de la pureza de aquéllas. Ante el horizonte del porvenir nos sonríen las más halagüeñas esperanzas. Esperanzas precursoras de efectivas realidades y no de sueños quiméricos. Es el triunfo de una táctica, de una conducta, altamente ejemplares. Basadas en la cultura y sostenidas con tesón y valor admirables. Es el triunfo de la serenidad contra la ofuscación, de la cultura contra la ignorancia. La prueba más convincente de que los problemas que actualmente se sienten en el mundo, son económicos más que políticos. Son esencialmente sociales. Anuncian el ocaso de un régimen absurdo del capitalismo; y abren otra etapa histórica en la que no existirá el asalariado.

Es ya un hecho el socialismo. Lo que ayer era calificado de utopía es hoy realidad. Realidad sublime que libra del yugo de la esclavitud al productor. Son momentos de intensa emoción histórica los que vivimos. Y debemos todos saber vivirlos. Sentirlos. Intensamente. Profundamente. Para así poder llenar los cuadros de la democracia republicana — de la verdadera democracia republicana, tal como ha sido soñada por todos los grandes pensadores desde hace un siglo — de un contenido social que comprenda todas las actividades productivas. Que satisfaga los legítimos anhelos

del trabajador manual y del intelectual. Que estrechen más y más los fraternales lazos que deben de unir a todos los humanos. La obra legislativa que nuestros representantes van a emprender la de tender a convertir la República española en un vivero de productores y en un foco de la democracia, que ilumine con sus potentes rayos de civilidad y progreso este camino glorioso de la justicia y esta senda florida de la libertad, por la que es preciso encauzar estas corrientes de renovación que se sienten palpar en el espíritu de la nueva España.

AGUSTIN.

## ¡Caballero!

Antes de hacerse un traje, vea el surtido y precios que presenta los Almacenes «LA MODA»

ALMACENES "LA MODA" - TEJIDOS Y NOVEDADES -

Esta casa acaba de recibir las más altas NOVEDADES para la temporada de verano.

La más surtida en LANERÍA, SEDERÍA, PAÑERÍA, CAMISERÍA, CORBATAS, CALCETINES, COLCHAS, JUEGOS DE CAMA, MANTELERÍAS, COLCHONES, TAPICERÍA. — Peraltes, Lienzos y Géneros de algodón a precios baratísimos.

Esta casa presenta este año un surtido en PAÑERÍA y SEDERÍA como nadie en Chantada, y a precios nunca vistos.

Esta es la Casa de las Medias Riguroso Precio Fijo No confundirse: Frente a la iglesia

# REALIDADES

Por PABLO D'A COSTA.

No nos interesa saber cómo ni por quién han sido hechas estas cosas que hemos de desmenuzar..., a parte el interés que pudo doblegar a quienes pudieron haberlas hecho como lo ordenaba el pro común. Aunque se nos diga que algún buey no araba derecho, nos lleva a criticarlas solamente la realidad de ser jibadas, tuertas y de que, por su declinación, se les sale la cojera por los entresijos.

Les juramos por las mejores barbas de Chantada que nunca habíamos visto a un malecón preñado, aparte que eso ni es malecón ni el tuerto que lo hizo. Lo que debió haber sido un bonito paseo con sus acantilados, sus aceras, su arbolado en línea recta y su paseo más o menos ampuloso, como cuadra a una villa que cuenta ya con todo lo de una ciudad a la moderna, es lo que en buena tinta negra se llama una burra preñada.

Debíó haberle quedado la patata descansada al que aprobó semejante escisco. Pero, ¿a quién rayos se le ocurre llamarle malecón, como si estuviéramos en la Habana, a una mal hecha canalización del río? Si esta obra tan ponderada por los antiguos dictadores es el espejo de las que se han construido por los seres providenciales de las hasta hoy castas privilegiadas, con empréstitos ruinosos y despilfarros inmorales, bien vale la pena comprarles un cubo, pasando por la feria de las vacas y, después que esté bien lleno, entregárselo para que metan en él la cabeza. ¡Las leyes de la belleza pisoteadas por el respeto a un prado distinguido! ¡Estos buenos señores han creído que el Bobo de Córca se está chupando el dedo!

Una obra que pudo haber embellecido o dejado el camino para poder embellecer en trabajos posteriores esa parte de la villa, la más hermosa por su situación al lado del río, seguirá así; de feria de vacas. Los vecinos deben estar muy satisfechos, sobre todo el dueño del prado de la orilla opuesta.

Nada, vamos a ver quien es el que vende un cubo.

## -Pellizcos-

Algunos convecinos derrotados en sus aspiraciones políticas, tiemblan ante la presencia de alguno de los dignos representantes del pueblo por miedo a represalias que no se han de emplear.

No desmayarse, traidores, y parodiar al célebre soldado portugués que al sentir temblores en el campo de batalla, exclamaba gritando:

«¡Non tembles terra que non te fago nada!»

Ciertos personajes muy allegados al comedió municipal, pregonan a todos los vientos que entre las filas republicanas no hay riñones para expulsarlos del puesto.

Si la opinión de tan sabios preceptores es esa, todo tiene arreglo en esta vida: nos iremos nosotros y asunto concluido.

Hubo malos intencionados que se han dejada decir que las bombas disparadas por los miembros de la Asociación Republicana eran pagadas de los fondos del municipio.

Fondos, y en nuestro Ayuntamiento. Después de la escrupulosa limpieza de los caciques ni escoba ha quedado para barrer las muchas inmundicias que allí han dejado como bochornosa herencia!

## Las cosechas de este año

A pesar del frío que hasta fines de Julio ha existido este año, las cosechas se presentan bastante bien en general. Aprovechando el buen tiempo que se presenta en estos días, las cosechas de yerba y de centeno, que este año son

regulares, están siendo recogidas en buenas condiciones. La cosecha de patatas promete ser muy grande y las de vino y de maíz bastante buenas.

El precio de ganado se sostiene elevado, lo que dice mucho en favor de nuestra principal industria. En la última feria del 21 la docena de huevos se cotizó a 2 pesetas, el feriado de maíz a 7 pesetas, el de centeno a 6 pesetas y las hervas a 8, 9 y 14 ferrado, según su calidad.

El bienestar en nuestro campo continúa por la demanda de toda la clase de artículos de su producción, lo que lleva a nuestros agrarios a modernizar sus sistemas decultivo para cubrir las necesidades del mercado.

Falta que hace en estos momentos en que nuestros hermanos de América se ven constreñidos a regresar por la situación de aquellos países. La vida en Galicia está cara, pero no falta que comer.

## XESTEIRAZOS

*Mo' ben resultan as festas a San Antonio divino como un home comportouse o noso veciño o Lino.*

*Eche o demo ó tal homiño non hai un que non o diga con tanta satisfacción medroulle má's a barra.*

*No engordes tanto meu fillo que te vas ver apurado anda que non te dediques a traballar co arado.*

*Non comas tanto che dixen nin tomes amor a os viños non sendo si os ves tomar eiqui a os «Catro Camiños».*

*Pois ten un viño o Chantada que no mundo n' hai millor si no o creen preguntarlle a o amigo N' canor.*

*Desde que gasto ali o viño d' outro n' hai Dios que mo dea e vou levar unha pipa cando me marche pra aldeia.*

*E tendreino ali gardado por si veñen ocasiós pra convidal' os amigos que non sean tabeirós.*

*A esos nos quero ver ni nos preciso pra nada si lles entra moita sede que vayan a Fonte Arcada.*

*¡Ay por Dios tio Farruco decíame onte unha nena ¿que te pasa? preguntéille, pois, ¿que me morro de pena!*

*Pero ¿que tes má'sa filla? levanta presto o pescozo e mirame frente a frente ¿caso deixoute o mozo?*

*Deixoume tio Farruco no o hai pior en España agora ten outra moza d' alá cerca d' a Costaña.*

*Pero lle xuro por Dios que non sairá d' ese pozo po' si si non cumple conmigo voulle torcel' o pescozo.*

FARRUCO DE FURCO.

## GRAN NEGOCIO

Se vende, por tener que ausentarse su dueño, la casa número 14 de la calle de Leonardo Rodríguez, de los herederos de Bernardino Torres, y una finca denominada «Naval do Tacón», de 32 cuartillos, inmediata a esta villa por la carretera de Monforte.

Para precio y condiciones dirigirse a Emilio Porto, Riestra-27-2.º, La Estrada; a Antonio Cervelo Eiriz, en Chantada, o en la admón. de este periódico.

## El crimen del domingo

En la tarde del domingo último ha ocurrido un suceso en esta villa que ha conternado al numeroso público que presenció el horrendo crimen cometido en medio de las principales calles y del que resultó víctima el distinguido joven, alumno de medicina de la Universidad compostelana D. Carlos de la Torre, hijo del reputado médico de Carballedo D. Lisardo.

Proximamente a las seis de la tarde pasaba por la calle de Castelar el joven Carlos de la Torre acompañado de la señorita Sara Montes, a quienes seguían de cerca una hermana de ésta llamada Virginia y D.ª Esperanza Rey, esposa de nuestro muy querido amigo el primer teniente alcalde, hoy en funciones de alcalde D. Eladio Suárez, cuando, sin darse cuenta por la rapidez del hecho se oyeron dos simultáneos disparos de escopeta cuyos proyectiles hicieron blanco en el cuerpo del joven de la Torre que cayó al suelo destrozado por la acción de las descargas a muy corta distancia y que le produjeron la muerte casi instantánea.

Sin la pronta llegada al lugar del suceso del digno y celoso juez de Instrucción y de la Guardia civil que acudió presurosa, mal lo hubiese pasado el autor del hecho que resultó ser el viajante de comercio D. Manuel Sánchez cuya esposa se halla establecida en esta villa, hace poco más de un año, que llegó a ésta según dicen, procedente de Santiago, a quienes el pueblo en masa quería linchar bajo la impresión del terrible drama que allí se desarrollara.

Los móviles del crimen, según se ha podido averiguar, fueron cuestiones de indole particular de las referidas familias, asuntos que casi todos los periódicos han tergiversado en una forma u otra haciendo descripciones fantásticas en nada sujetas a la verdad de los hechos, por lo que dejamos a la justicia el esclarecimiento, en la seguridad de que una vez terminado el sumario, se podrán facilitar al público datos más concretos de lo sucedido, que hoy se desconocen.

El cadáver del infortunado joven, acompañado de infinidad de amigos de esta localidad, fué trasladado a Carballedo, en donde una vez practicada la autopsia recibió sepultura en aquella necrópolis.

Nosotros que nos honramos con la amistad del desconsolado D. Lisardo, padre del finado, y de todos sus demás familiares nos unimos de todo corazón a la honda pena que les embarga, deseándoles resignación suficiente para sobrellevar tan rudo golpe de la fatalidad y del destino.

## Noticias

Salieron para la Coruña, las señoras doña Consuelo Fernández y sus bellas hijas Regina y Blanquita; doña Purificación Escolante, con sus simpáticos hijos Enrique y José Luis; doña Felisa Varela Sto. André; la culta profesora de Beade señorita María Fernández, y la encantadora señorita Marujita López con su hermano Jaime.

—Después de pasar unas horas entre nosotros, ha regresado a Palas de Rey, el culto notario D. José Ouro Arias.

—Procedentes de Buenos Aires y de paso para Italia y otros puntos de Europa, hallanse pasando unos días en esta villa, D. Juan Ledo y sus hijos Florita y Emilio; a éste acompañale su joven y distinguida esposa.

—De la Habana, han pasado por esta villa para su pueblo de Lage, D. Benigno Vázquez y D. Benjamín Sánchez.

—También de la capital antillana ha llegado con objeto de pasar una temporada en Esperante, su pueblo natal, don Francisco Ledo.

Asimismo llegaron, hospedándose en el «H. América» de Manuel Diéguez Cadahía, el competente empleado de la Habana Eléctrica D. Marcial Moure, un sobrino suyo del mismo nombre y la señora doña Rosa Gómez Mazaira.

Sean todos bien venidos.

## ¡Señora!

Antes de hacer sus compras de Sedería y Novedades, vea el surtido de los Almacenes LA MODA.

¡ASTUCIAS DE ZORRO!

## Desfachatez de los indignos

No es posible una desfachatez mayor que la empleada por los viejos caciques impugnando las actas de diputados por las provincias de la Coruña y Lugo.

Esa carroña social que infectó a Galicia en todos los tiempos, no se resigna a una retirada obligada por las circunstancias, no quieren ver que la fuerza aplastante de la opinión pública no consentirá jamás que vuelvan a dominar como amos absolutos de un lugar que no les pertenece, y en un estado de alta desesperación buscan entre sus más allegados siervos, entre esos serviles que desconocen lo que es honor y vergüenza, unos cuantos que hacen frente para señalar como malas las únicas elecciones legales que se han verificado en Galicia desde tiempo inmemorial.

Dónde están las pruebas de que las elecciones de Lugo hayan tenido ni el menor asomo de irregularidad? Si tal hubiese ocurrido ¿cómo no se han presentado actas notariales y protestas legales durante los escrutinios en los respectivos colegios electorales?

Aquí en Chantada, el único colegio en el que los funestos caciques contaban con un número de adeptos algo regular antes del advenimiento de la República, han obtenido en buena lid ante la presencia de un digno notario, CUARENTA Y SEIS votos por DOSCIENTOS DOS sus contrincantes y si esa elección se repitiese en beneficio de la gente noble que el pueblo admira, que el pueblo quiere, que el pueblo ha designado y que no dejará arrebatar su elección, cueste lo que cueste y pase lo que pase, pues resultaría un verdadero escarnio que por el Gobierno se atendieran las súplicas de los verdugos después que las víctimas de siempre se han colocado en el lugar que les corresponde por derecho de ciudadanía desde donde desprecian y maldicen a los que con valor menguado y poder ficticio que les prestaba la inquisitorial monarquía atropellaban sin consideración ni respeto a cuantos se oponían a un plan de ultraje y latrocinio en los intereses que eran de todos.

La voluntad del pueblo ha quedado bien manifestada en las últimas elecciones celebradas, cualquiera interrupción que se haga para impedir que los elegidos formen parte del Parlamento español, es una nueva traición que se pretende hacer a la clase humilde, a los trabajadores que constituyen la fuerza, y para que esa fuerza se desvanezca o se destruya es preciso algo más noble, algo más sano, algo más fuerte que la opinión y ruindad de los malvados de quienes hasta el nombre repugna entre las filas de las personas decentes y honradas, que son la mayoría de los gallegos de corazón.

## El partido de hoy

Con objeto de inaugurar el campo del Sanguñedo, a las cinco en punto de la tarde dará comienzo el partido de football anunciado, entre los equipos «Arenas de Monforte» (campeón de no federados), y nuestro titular.

A juzgar por la expectación reinante entre la juventud chantadina y la villa de los futbolistas de ambos equipos, el encuentro promete estar interesantísimo. Los precios de entrada serán populares.

## Venta

de la casa número 7 de la Calle Principal de esta villa, compuesta de dos pisos con varias dependencias, patio y otra casa de piedra, con entrada al camino del Cecho. Forma una sola finca. Para informes, D. Julio Guerra.